



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
L'Esplanade Laurier  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> INTRUSION DETECTION SYSTEM	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-196517/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 012
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-19-2956517	<b>Date</b> 2019-07-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-445-77030	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn445.21120-196517	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-07-31</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ladouceur, Joanne M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn445
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-4282 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> SEE HEREIN	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
21120-196517/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
21120-196517

N° de la modif - Amd. No.  
012  
File No. - N° du dossier  
HN445.21120-196517

Id de l'acheteur - Buyer ID  
HN445  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Cette modification 012 a pour but de fournir une réponse aux questions des fournisseurs et de prolonger la date de clôture au 31 juillet 2019 comme suit. Notez que cet amendement remplace l'amendement 011 dans son intégralité.

=====  
**SUPPRIMER :** le 24 juillet 2019

**INSÉRER :** le 31 juillet 2019

=====  
**Question :** Dans l'amendement 006: une cadence minimale de 20 images par seconde est spécifiée pour «la caméra». Cette exigence s'applique-t-elle à toutes les caméras, y compris les caméras thermiques?

**Réponse :** Cette exigence de 20 images par seconde s'applique à toutes les caméras, à l'exception de la caméra thermique, qui est au minimum de 9 images par seconde.

=====  
**Question :** Dans l'amendement 006: En réponse à la question sur les zones d'avertissement et les zones d'interdiction de voler, vous semblez indiquer une plage de reconnaissance de confiance inférieure ou égale à  $\geq 400$  m et une plage de reconnaissance de confiance supérieure ou égale à  $\geq 750$  m, ce qui semble contraire aux plages citées à l'annexe A 4.2. 14 & Annexe A 4.2.15 en ce qui concerne la classification haute et basse fidélité. Pourriez-vous clarifier la différence ou l'erreur, le cas échéant?

**Réponse :** Mon erreur, désolé, A 4.2.14 et A4.2.15 sont corrects.  $> = 400$ m pour la plage de détection haute confiance et  $> = 750$ m pour la plage de détection basse confiance

=====  
**Question :** Nous demandons respectueusement une prolongation d'au moins une à deux semaines de la date limite.

**Réponse :** Le SCC accepte de repousser la date limite de soumission au 31 juillet 2019

=====  
**Question :** Seriez-vous en mesure de nous fournir un nom de contact impliqué dans la gestion du site de test Alma?

**Réponse :** Cette information ne sera pas fournie. Conformément à la DDP, les trois premiers plus basse propositions satisfaisant aux critères techniques obligatoires, le Canada demandera au soumissionnaire de procéder à un essai de validation des caractéristiques au cours duquel les performances d'un système du type de celui proposé pour l'achat seront testées afin de valider les allégations et la conformité aux exigences avant l'attribution du contrat.

=====  
**Question :** Le but de cet courriel est de vous informer que nous envisageons de ne pas enchérir sur cet achat en raison de l'utilisation de la technologie Spotter RF pour l'élaboration des spécifications techniques recommandées pour le positionnement radar dans les six comptes rendus de site. Nous estimons que les positions recommandées des radars décrites dans chaque rapport de site constituent une violation potentielle de l'article 1007 de l'ALÉNA et nous vous demandons donc respectueusement d'interdire que la technologie de Spotter RF soit interdite comme solution acceptable pour ce marché. Si vous pouviez répondre à ce commentaire, il serait grandement apprécié.

**Réponse :** Conformément à l'Annexe 1001.2b, Notes générales de l'ALENA, cette exigence n'est pas soumise à l'ALENA (voir ci-dessous). L'avis de projet de marché (APM) a été modifié pour refléter le changement.

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
21120-196517/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
21120-196517

N° de la modif - Amd. No.  
012  
File No. - N° du dossier  
HN445.21120-196517

Id de l'acheteur - Buyer ID  
HN445  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

***Liste du Canada***

1. Le présent chapitre ne s'applique pas :  
c) aux marchés relevant de la catégorie FSC 58 (matériel de communications, de détection et de rayonnement cohérent);

=====

**Question :** Étant donné qu'il est acceptable que l'équipement fonctionnant dans la salle d'équipement commune soit classé entre 5 et 35 degrés, pourrait-il également être autorisé à utiliser du matériel dont l'humidité relative sans condensation est au maximum de 80% conformément aux équipements de qualité commerciale ( A5.2.2c indique 95%)?

**Réponse :** Oui

=====

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.